



# VralAudit

Preduzeće za reviziju i konsalting, Petra Preradovića 21, 78000 Banja Luka  
Tel/faks:+387 51 348 480  
e-mail: vral@inecco.net

---

## IZVJEŠTAJ O REVIZIJI

*Zatvorenog investicionog fonda  
«POLARA INVEST FOND» a.d. Banjaluka*

---

*Banja Luka, mart 2010. godine*

## SADRŽAJ:

	Strana
Mišljenje nezavisnog revizora	2 - 3
<i>Finansijski izvještaj</i>	
Bilans uspjeha	4
Bilans stanja	5
Izvještaj o promjenama neto imovine	6
Bilans tokova gotovine	7
Izvještaj o finansijskim pokazateljima	8
Izvještaj o strukturi ulaganja	9
Izvještaj o strukturi ulaganja po vrstama imovine	10
Izvještaj o realizovanim dobitcima (gubicima)	11
Izvještaj o nerealizovanim dobitcima (gubicima)	12-15
Izvještaj o isplatama povezanim licima	16
Napomene uz finansijske izvještaje	17-31

## MIŠLJENJE NEZAVISNOG REVIZORA

*Akcionarima i Nadzornom odboru*

*Zatvorenog investicionog fonda «POLARA INVEST FOND» a.d. Banjaluka*

Izvršili smo reviziju Bilansa stanja - Izvještaja o finansijskom položaju Zatvorenog investicionog fonda «POLARA INVEST FOND» a.d. Banjaluka (u daljem tekstu: Fond) na dan 31. decembra 2009. godine, odgovarajućeg Bilansa uspjeha Fonda – Izvještaja o ukupnom rezultatu u periodu, Izvještaja o promjenama neto imovine Fonda, Bilansa tokova gotovine, Izvještaja o finansijskim pokazateljima po udjelu ili akciji Fonda, Izvještaja o strukturi ulaganja Fonda, Izvještaja o strukturi ulaganja Fonda po vrstama imovine, Izvještaja o realizovanim dobitcima (gubicima) Fonda, Izvještaja o nerealizovanim dobitcima (gubicima) Fonda i Izvještaja o transakcijama sa povezanim licima, za godinu koja se završava na taj dan.

Za finansijske izvještaje je odgovorno Rukovodstvo. Naša odgovornost je da, na osnovu obavljene revizije, izrazimo mišljenje o prezentovanim finansijskim izvještajima.

Finansijski izvještaji Fonda za period koji se završava 31. decembra 2008. godine su bili predmet revizije koju je obavio “Vralaudit” d.o.o. Banjaluka i za njih je izraženo kvalifikovano mišljenje sa rezervom.

Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Republike Srpske (“Službeni glasnik Republike Srpske” broj 36/09), Pravilnikom o reviziji finansijskih izvještaja u Republici Srpskoj (“Službeni glasnik Republike Srpske” broj 120/06), Međunarodnim standardima revizije i Kodeksom etike za profesionalne računovođe koji nalažu da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji ne sadrže pogrešne informacije od materijalnog značaja. Revizija uključuje ispitivanje dokaza, na bazi provjera putem uzoraka, kojima se potkrepljuju iznosi i informacije objelodanjene u finansijskim izvještajima. Revizija takođe uključuje ocjenu primjenjenih računovodstvenih načela i vrednovanje značajnih procjena koje je izvršilo rukovodstvo, kao i opštu ocjenu prezentacije finansijskih izvještaja. Smatramo da revizija koju smo obavili pruža solidnu osnovu za izražavanje našeg mišljenja.

U napomeni 8– Ulaganja Fonda, prezentovana su ulaganja u hartije u vrijednosti (akcije) Fonda, pri čemu dio ukupnog portfelja akcija je prezentovan po vrijednosti nula, u skladu sa Pravilnikom o utvrđivanju vrijednosti imovine investicionog fonda i obračunu neto vrijednosti imovine po udjelu ili po akciji investicionog fonda (Službeni glasnik Republike Srpske 102/07 i 4/08).

Prema našoj procjeni, prezentovana vrijednost ulaganja bi mogla značajno da se razlikuje od njihovih tržišnih vrijednosti zbog nedovoljne razvijenosti finansijskog tržišta, stabilnosti i likvidnosti kod prometa finansijskim instrumentima, odnosno nestabilnih ekonomskih uslova privređivanja. U slučaju da su tržišne vrijednosti bile na raspolaganju, i razlike bi mogle da budu materijalne u odnosu na finansijske izvještaje

**Po našem mišljenju , osim za eventualne efekte koje na finansijske izvještaje mogu imati pitanja navedena u prethodnom pasusu, priloženi finansijski izvještaji istinito i objektivno, po svim materijalno značajnim pitanjima, prikazuju stanje imovine, kapitala i obaveza**

**Fonda na dan 31. decembra 2009. godine, kao i rezultate poslovanja za godinu završenu na taj dan, u skladu sa računovodstvenim propisima u Republici Srpskoj i Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja.**



VRALAUDIT d.o.o.  
Blagojević Zoran  
Ovlašteni revizor

Banja Luka, mart 2010. godine

**BILANS USPJEHA INVESTICIONOG FONDA**

(Izveštaj o ukupnom rezultatu u periodu)

od 01.01. do 31.12.2009. godine

u KM

	Napomena	2009	2008
<b>REALIZOVANI PRIHODI I RASHODI</b>			
<b>Poslovni prihodi</b>	3.1,4	1,259,589	184,814
Prihodi od dividendi		1,259,589	184,814
<b>Realizovani dobitak</b>	3.1,4	510,472	130,632
Realizovani dobitci po osnovu prodaje hartija od vrijednosti		510,472	130,632
<b>Poslovni rashodi</b>	3.2,5	644,812	751,388
Naknada društvu za upravljanje		629,865	741,665
Troškovi kupovine i prodaje ulaganja		14,247	7,045
Rashodi po osnovu poreza		700	2,678
<b>Realizovani gubitak</b>	3.2,5	1,071,552	3,183,119
Realizovani gubici na prodaji hartija od vrijednosti		1,071,552	3,183,119
<b>REALIZOVANI DOBITAK I GUBITAK</b>			
Realizovani dobitak	6	53,697	0
Realizovani gubitak		0	3,619,061
<b>Finansijski prihodi</b>	3.1,4	2,547	3,740
Prihodi od kamata		2,547	3,740
<b>REALIZOVANI DOBITAK I GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA</b>			
Realizovani dobitak prije oporezivanja	6	56,244	0
Realizovani gubitak prije oporezivanja		0	3,615,321
<b>TEKUĆI I ODLOŽENI POREZ NA DOBIT</b>			
		0	0
<b>REALIZOVANI DOBITAK I GUBITAK POSLIJE OPOREZIVANJA</b>			
Realizovani dobitak poslije oporezivanja		56,244	0
Realizovani gubitak poslije oporezivanja		0	3,615,321
<b>NEREALIZOVANI DOBICI I GUBICI</b>			
<b>Nerealizovani dobitci</b>	3.1,3.2	0	0
<b>Nerealizovani gubici</b>		0	9,888,651
Nerealizovani gubici na hartijama od vrijednosti		0	9,888,651
<b>UKUPNI NEREALIZOVANI DOBICI (GUBICI) FONDA</b>			
Ukupni nerealizovani dobitak	3.1,3.2	0	0
Ukupni nerealizovani gubitak		0	9,888,651
<b>POVEĆANJE (SMANJENJE) NETO IMOVINE OD POSLOVANJA FONDA</b>			
Povećanje neto imovine fonda		56,244	0
Smanjenje neto imovine fonda		0	13,503,972

Napomene na narednim stranama  
čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

**BILANS STANJA INVESTICIONOG FONDA**

(Izveštaj o finansijskom položaju)

na dan 31.12.2009. godine

u KM

	Napomena	2009	2008
<b>UKUPNA IMOVINA</b>		<b>22,006,485</b>	<b>12,760,687</b>
<b>Gotovina</b>	3.4,7	507,808	45,014
<b>Ulaganja fonda</b>	3.5,8	21,479,683	12,710,661
Ulaganja fonda u finansijska sredstva raspoloživa za prodaju		21,479,683	12,710,661
<b>Potraživanja</b>	3.6,9	18,994	5,012
Potraživanja po osnovu prodaje hartija od vrijed.		13,997	0
Potraživanja po osnovu dividendi		4,794	4,794
Potraživanja od društva za upravljanje		203	218
<b>OBAVEZE</b>	3.7,3.8,11	<b>758,577</b>	<b>1,632,197</b>
<b>Obaveze po osnovu troškova poslovanja</b>		1,107	12,475
Ostale obaveze iz poslovanja		1,107	12,475
<b>Obaveze prema društvu za upravljanje</b>		757,470	1,618,972
<b>Ostale obaveze fonda</b>		0	750
<b>NETO IMOVINA FONDA</b>		<b>21,247,908</b>	<b>11,128,490</b>
<b>KAPITAL</b>	3.3,12	<b>21,247,908</b>	<b>11,128,495</b>
<b>Osnovni kapital</b>		94,035,872	94,035,872
Akcijski kapital		94,035,872	94,035,872
<b>Kapitalne rezerve</b>		317,832	317,832
Emisiona premija		317,832	317,832
<b>Revalorizacione rezerve</b>	13	(34,225,141)	(44,288,310)
Revalorizacione rezerve po osnovu revalorizacije finansijskih sredstava raspoloživih za prodaju		(34,225,141)	(44,288,310)
<b>Neraspoređena dobit</b>	14	56,244	0
Neraspoređeni dobitak tekuće godine		56,244	0
<b>Nepokriveni gubitak</b>	15	30,971,812	29,048,249
Nepokriveni gubitak ranijih godina		30,971,812	25,432,928
Nepokriveni gubitak tekuće godine		0	3,615,321
<b>Nerealizovani dobitak/gubitak</b>	3.1,3.2,16	(7,965,087)	(9,888,650)
Nerealizovani gubici po osnovu finansijskih sredstava po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha		(7,965,087)	(9,888,650)
<b>BROJ EMITOVANIH AKCIJA/ UDJELA</b>		1,679,212	1,679,212
<b>NETO IMOVINA PO UDJELU/ AKCIJI</b>		12.65	6.63

Napomene na narednim stranama  
čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

**IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA NETO IMOVINE INVESTICIONOG FONDA**  
za period od 01.01. do 31.12.2009. godine

u KM

	2009	2008
	<hr/>	<hr/>
<b>Povećanje (smanjenje) neto imovine od poslovanja fonda</b>	10,119,418	(23,928,461)
Realizovani dobitak (gubitak) od ulaganja	56,244	(3,615,321)
Ukupni nerealizovani dobitci (gubici) od ulaganja	0	(9,888,651)
Revalorizacije rezerve po osnovu finansijskih ulaganja raspoloživih za prodaju	10,063,174	(10,424,489)
<b>Povećanje neto imovine po osnovu transakcija sa udjelima/akcijama fonda</b>	0	0
Povećanje po osnovu izdatih udjela/akcija fonda	0	0
Smanjenje po osnovu povlačenja udjela/akcija fonda	0	0
<b>Ukupno povećanje (smanjenje) neto imovine fonda</b>	<hr/> 10,119,418	<hr/> (23,928,461)
<b>Neto imovina</b>		
Na početku perioda	<hr/> 11,128,490	<hr/> 35,056,953
Na kraju perioda	<hr/> 21,247,908	<hr/> 11,128,490
<b>Broj udjela/akcija fonda u periodu</b>		
Broj udjela/akcija na početku perioda	1,679,212	1,679,212
Izdati udjeli/akcije u toku perioda	0	0
Povučeni udjeli/akcije u toku perioda	0	0
Broj udjela/akcija fonda na kraju perioda	1,679,212	1,679,212

Napomene na narednim stranama  
čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

**BILANS TOKOVA GOTOVINE**  
(Izveštaj o tokovima gotovine)  
za period od 01.01. do 31.12.2009. godine

u KM

	2009	2008
	<hr/>	<hr/>
<b>Novčani tokovi iz poslovnih aktivnosti</b>		
<b>Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	3,100,311	1,061,176
Prilivi po osnovu prodaje ulaganja	1,961,091	879,997
Prilivi po osnovu dividendi	1,136,506	181,179
Prilivi po osnovu kamata	2,496	0
Prilivi po osnovu refundiranja rashoda	218	0
<b>Odlivi gotovine iz operativnih aktivnosti</b>	2,637,517	4,149,126
Odlivi po osnovu kupovine ulaganja	1,121,133	3,543,536
Odlivi po osnovu naknada društvu za upravljanje	1,491,368	605,372
Odlivi po osnovu ostalih rashoda iz operativnih aktivnosti	25,016	218
<b>Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	462,794	0
<b>Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	0	3,087,950
<b>UKUPNI PRILIVI GOTOVINE</b>	<hr/> <b>3,100,311</b>	<hr/> <b>1,061,176</b>
<b>UKUPNI ODLIVI GOTOVINE</b>	<hr/> <b>2,637,517</b>	<hr/> <b>4,149,126</b>
<b>NETO PRILIV GOTOVINE</b>	<b>462,794</b>	<b>0</b>
<b>NETO ODLIV GOTOVINE</b>	<b>0</b>	<b>3,087,950</b>
<b>Gootovina na dan 1. januara</b>	45,014	3,132,964
<b>Gootovina na dan 31. decembra</b>	507,808	45,014

Napomene na narednim stranama  
čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

**IZVJEŠTAJ O FINANSIJSKIM POKAZATELJIMA FONDA**  
za period od 01.01. do 31.12.2009. godine

	u KM	
	2009	2008
<b>Vrijednost neto imovine po udjelu/akciji fonda na početku perioda</b>	6.63	20.88
Neto imovina fonda na početku perioda	11,128,490	35,056,953
Broj udjela/akcija na početku perioda	1,679,212	1,679,212
Vrijednost udjela na početku perioda	11,128,490	35,056,953
<b>Vrijednost neto imovine po udjelu/akciji fonda na kraju perioda</b>	12.65	6.63
Neto imovina fonda na kraju perioda	21,247,908	11,128,490
Broj udjela/akcija na kraju perioda	1,679,212	1,679,212
Vrijednost udjela/akcija na kraju perioda	21,247,908	11,128,490
<b>Finansijski pokazatelji</b>		
Odnos rashoda i prosječne neto imovine	0.954	0.075
Odnos realizovane dobiti od ulaganja i prosječne neto imovine	0.003	0.006

Napomene na narednim stranama  
čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

**IZVJEŠTAJ O STRUKTURI ULAGANJA INVESTICIONOG FONDA  
na dan 31.12.2009. godine**

u KM

	Broj emitenata	Ukupna nabavna vrijednost	Ukupna vrijednost na dan izvještavanja	Učešće u vrijednosti imovine Fonda
<b>Akcije domaćih izdavalaca</b>				
Redovne akcije	103	60,778,905	21,240,693	96.5202
Prioritetne akcije	1	2,500,000	0	0.0000
Akcije zatvorenih investicionih fondova	5	391,000	238,990	1.0860
<b>UKUPNA ULAGANJA U AKCIJE</b>	<b>109</b>	<b>63,669,905</b>	<b>21,479,683</b>	<b>97.6062</b>

+

Napomene na narednim stranama  
čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

**IZVJEŠTAJ O O STRUKTURI ULAGANJA INVESTICIONOG FONDA PO VRSTAMA IMOVINE  
na dan 31.12.2009. godine**

	Ukupna vrijednost na dan izvještavanja	u KM Učešće u vrijednosti imovine fondova (%)
Akcije	21,479,683	97.6905
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	507,808	2.3095
<b>Ukupno</b>	<b>21,987,491</b>	<b>100</b>

Napomene na narednim stranama  
čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

**IZVJEŠTAJ O REALIZOVANIM DOBICIMA (GUBICIMA) INVESTICIONOG FONDA  
na dan 31.12.2009. godine**

u KM

**PRODATE I AMORTIZOVANE HARTIJE OD VRIJEDNOSTI**

	Broj hartija	Ukupna nabavna vrijednost	Ukupna prodajna vrijednost	Realizovani gubitak
<b>AKCIJE</b>				
<b>Akcije domaćih izdavalaca</b>				
Redovne akcije				
Čajavec mega a.d. Banja Luka	545,197	242,052	310,762	68,710
Čajavec mega a.d. Banja Luka	22,988	10,206	13,103	2,897
Čajavec mega a.d. Banja Luka	877,000	389,363	499,890	110,527
Čajavec mega a.d. Banja Luka	1,045,000	463,950	595,650	131,700
Unicep group a.d. Banja Luka	79,565	79,182	79,565	79,565
" "				(79,181)
Bijeljina put a.d. Bijeljina	178,129	178,129	285,006	106,877
Glas Srpske a.d. Banja Luka	112,913	112,913	57,450	(55,463)
MPI Modriča a.d. Modriča	794,804	794,804	79,480	(715,324)
Guber a.d. Srebrenica	117,173	117,173	14,061	(103,112)
Žitopromet a.d. Bijeljina	55,631	37,091	47,286	10,195
<b>UKUPNI REALIZOVANI DOBICI (GUBICI) NA HARTIJAMA OD VRIJEDNOSTI</b>	<b>3,772,769</b>	<b>2,387,772</b>	<b>1,934,968</b>	<b>(442,608)</b>

**OTUĐENJE HARTIJA OD VRIJEDNOSTI PO DRUGOM OSNOVU, OSIM PRODAJE**

	Broj hartija	Ukupna nabavna vrijednost	Ukupna prodajna vrijednost	Realizovani gubitak
<b>AKCIJE</b>				
<b>Akcije domaćih izdavalaca</b>				
Redovne akcije				
Banja Luka film a.d. Banja Luka	118,472	118,472	0	(118,472)
<b>UKUPNI REALIZOVANI DOBICI (GUBICI) PO OSNOVU OTUĐENJA</b>	<b>118,472</b>	<b>118,472</b>	<b>0</b>	<b>(118,472)</b>

Napomene na narednim stranama  
čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

**IZVJEŠTAJ O NEREALIZOVANIM DOBICIMA (GUBICIMA) INVESTICIONOG FONDA  
na dan 31.12.2009. godine**

u KM

	Nabavna vrijednost	Fer vrijednost	Revalorizacija finansijskih sred.raspoloživih za prodaju	Nerealizovani D/G priznat kroz rezultat perioda	Nerealizovana dobit/gubitak tekućeg perioda
Redovne akcije	60,778,905	21,240,693	(31,573,126)	(7,965,087)	(39,538,212)
Prioritetne akcije	2,500,000	0	(2,500,000)	0	(2,500,000)
Akcije ZIF-ova	391,000	238,990	(152,010)	0	(152,010)
<b>UKUPNO</b>	<b>63,669,905</b>	<b>21,479,683</b>	<b>(34,225,136)</b>	<b>(7,965,087)</b>	<b>(42,190,222)</b>

Napomene na narednim stranama  
čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

**IZVJEŠTAJ O NEREALIZOVANIM DOBICIMA (GUBICIMA) INVESTICIONOG FONDA**  
na dan 31.12.2009. godine

Ulaganja po emitentu (oznaka HOV)	Nabavna vrijednost	Fer vrijednost	Reval. fin.sredstava raspoloživih za prodaju	Reval. po osnovu instr. zaštite	Reval.po osnovu nekretnina	Nerealiz. D/G priznat kroz rezultat perioda	Neto kursne razlike na HOV	Amort. diskonta (premije) fin.sred.	Nerealiz. dobitak/gubitak tekućeg perioda
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Redovne akcije</b>									
AERD-R-A	403,705	0	(403,705)	0	0	0	0	0	(403,705)
AGKR-R-A	169,922	0	(169,922)	0	0	0	0	0	(169,922)
APBL-R-A	287,545	54,634	(232,912)	0	0	0	0	0	(232,912)
BKMG-R-A	49,942	0	(49,942)	0	0	0	0	0	(49,942)
BLFM-R-A	80,904	0	(80,904)	0	0	0	0	0	(80,904)
BLNV-R-A	93,874	0	(93,874)	0	0	0	0	0	(93,874)
BLPV-R-A	177,772	76,881	(100,891)	0	0	0	0	0	(100,891)
BOSK-R-A	291,856	0	(291,856)	0	0	0	0	0	(291,856)
BPL9R	6,590	659	(5,931)	0	0	0	0	0	(5,931)
BVRU-R-A	214,479	190,886	(23,593)	0	0	0	0	0	(23,593)
CELX-R-A	362,061	477,921	115,860	0	0	0	0	0	115,860
CIGL-R-A	21,542	0	(21,542)	0	0	0	0	0	(21,542)
CJVC-R-A	1,084,531	0	(1,084,531)	0	0	0	0	0	(1,084,531)
CMEG-R-A	1,103,508	1,426,948	323,440	0	0	0	0	0	323,440
CPLV-R-A	217,359	0	(217,359)	0	0	0	0	0	(217,359)
CPRO-R-A	653,683	0	0	0	0	(653,683)	0	0	(653,683)
CVJR-R-A	117,772	0	(117,772)	0	0	0	0	0	(117,772)
DBRNRK2	617,472	560,732	(56,740)	0	0	0	0	0	(56,740)
DEMO-R-A	68,603	0	0	0	0	(68,603)	0	0	(68,603)
DEST-R-A	2,025,459	932,266	(1,093,193)	0	0	0	0	0	(1,093,193)
DOPT-R-A	97,730	0	(97,730)	0	0	0	0	0	(97,730)
DPLS-R-A	4,194	0	(4,194)	0	0	0	0	0	(4,194)
DUVN-R-A	147,975	0	(147,975)	0	0	0	0	0	(147,975)
DVAN-R-A	109,366	0	(109,366)	0	0	0	0	0	(109,366)
EKBL-R-A	1,172,887	585,271	(587,616)	0	0	0	0	0	(587,616)
ELBJ-R-A	640,577	313,242	(327,335)	0	0	0	0	0	(327,335)
ELDO-R-A	470,783	321,074	(149,709)	0	0	0	0	0	(149,709)
ELMT-R-A	555,938	0	(555,938)	0	0	0	0	0	(555,938)
ELSR-R-A	230,058	0	(230,058)	0	0	0	0	0	(230,058)
ELVA-R-A	217,878	88,241	(129,637)	0	0	0	0	0	(129,637)
FDBL-R-A	125,423	0	(125,423)	0	0	0	0	0	(125,423)
FSTH-R-A	54,260	0	(54,260)	0	0	0	0	0	(54,260)
GDPSRK2	164,623	0	(164,623)	0	0	0	0	0	(164,623)
GLSG-R-A	300,899	0	(300,899)	0	0	0	0	0	(300,899)
GLST-R-A	63,168	0	(63,168)	0	0	0	0	0	(63,168)
GOVF-R-A	70,977	0	(70,977)	0	0	0	0	0	(70,977)
GRNR-R-A	238,125	0	0	0	0	(238,125)	0	0	(238,125)
GVLN-R-A	195,298	0	(195,298)	0	0	0	0	0	(195,298)

HDMT-R-A	376,191	0	(376,191)	0	0	0	0	0	(376,191)
HEDR-R-A	4,585,157	1,740,526	(2,844,631)	0	0	0	0	0	(2,844,631)
HELV-R-A	1,376,924	1,018,924	(358,000)	0	0	0	0	0	(358,000)
HETR-R-A	3,281,601	1,225,152	(2,056,449)	0	0	0	0	0	(2,056,449)
HMPR-R-A	638,910	0	(638,910)	0	0	0	0	0	(638,910)
HSVA-R-A	576,080	0	(576,080)	0	0	0	0	0	(576,080)
HTKR-R-A	98,237	0	(98,237)	0	0	0	0	0	(98,237)
INBL-R-A	41,390	0	(41,390)	0	0	0	0	0	(41,390)
IPBL-R-A	2,501,536	0	0	0	0	(2,501,536)	0	0	(2,501,536)
JAPR-R-A	397,889	0	(397,889)	0	0	0	0	0	(397,889)
KNZM-R-A	275,069	0	(275,069)	0	0	0	0	0	(275,069)
KRNG-R-A	1,065,275	0	0	0	0	(1,065,275)	0	0	(1,065,275)
KRPT-R-A	175,078	225,851	50,773	0	0	0	0	0	50,773
KZPR-R-A	1,146,268	0	(1,146,268)	0	0	0	0	0	(1,146,268)
LTRS-R-A	159,163	0	(159,163)	0	0	0	0	0	(159,163)
LVTA-R-A	484,857	0	(484,857)	0	0	0	0	0	(484,857)
MLEK-R-A	135,809	0	(135,809)	0	0	0	0	0	(135,809)
MRMR-R-A	174,754	23,592	(151,162)	0	0	0	0	0	(151,162)
MTLB-R-A	302,492	0	(302,492)	0	0	0	0	0	(302,492)
MTLK-R-A	237,008	0	(237,008)	0	0	0	0	0	(237,008)
MTLR-R-A	78,149	0	(78,149)	0	0	0	0	0	(78,149)
NBS9-R-A	921,940	0	(921,940)	0	0	0	0	0	(921,940)
NMTL-R-A	58,085	0	(58,085)	0	0	0	0	0	(58,085)
OCJH-R-A	166,011	0	(166,011)	0	0	0	0	0	(166,011)
PDKA-R-A	430,230	0	0	0	0	(430,230)	0	0	(430,230)
PDNK-R-A	724,094	0	(724,094)	0	0	0	0	0	(724,094)
PDPT-R-A	288,966	0	(288,966)	0	0	0	0	0	(288,966)
PLDR-R-A	1,210,465	0	(1,210,465)	0	0	0	0	0	(1,210,465)
PLNT-R-A	128,809	0	0	0	0	(128,809)	0	0	(128,809)
PNFL-R-A	424,649	0	(424,649)	0	0	0	0	0	(424,649)
PRHR-R-A	102,350	0	(102,350)	0	0	0	0	0	(102,350)
PROG-R-A	77,836	21,911	(55,925)	0	0	0	0	0	(55,925)
PTRL-R-A	69,821	0	(69,821)	0	0	0	0	0	(69,821)
PZBL-R-A	2,167,780	0	0	0	0	(2,167,780)	0	0	(2,167,780)
RATA-R-A	182,901	0	0	0	0	(182,901)	0	0	(182,901)
RFUM-R-A	1,754,759	319,396	(1,435,363)	0	0	0	0	0	(1,435,363)
RITE-R-A	32,900	3,320	(29,580)	0	0	0	0	0	(29,580)
RKDO-R-A	72,353	0	(72,353)	0	0	0	0	0	(72,353)
RNAF-R-A	2,353,124	0	(2,353,124)	0	0	0	0	0	(2,353,124)
RSAS-R-A	273,619	0	(273,619)	0	0	0	0	0	(273,619)
RTEU-R-A	18,500	2,087	(16,413)	0	0	0	0	0	(16,413)
SEMB-R-A	551,137	220,455	(330,682)	0	0	0	0	0	(330,682)
SGAS-R-A	2,975,327	3,239,166	263,838	0	0	0	0	0	263,838
SNTN-R-A	264,534	0	0	0	0	(264,534)	0	0	(264,534)
SPRDR	183,915	0	(183,915)	0	0	0	0	0	(183,915)
STND-R-A	234,701	0	(234,701)	0	0	0	0	0	(234,701)
SVIF-R-A	145,643	0	0	0	0	(145,643)	0	0	(145,643)
TEDO-R-A	103,469	0	(103,469)	0	0	0	0	0	(103,469)
TGDO-R-A	334,414	0	(334,414)	0	0	0	0	0	(334,414)
TKDO-R-A	70,285	0	(70,285)	0	0	0	0	0	(70,285)
TKM-R-A	3,551,938	5,126,020	1,574,082	0	0	0	0	0	1,574,082
TSL9-R-A	63,330	0	(63,330)	0	0	0	0	0	(63,330)
UGMG-R-A	117,968	0	0	0	0	(117,968)	0	0	(117,968)

UNFC-R-A	595,074	2,813,753	2,218,679	0	0	0	0	0	2,218,679
UNGR-R-A	46,955	47,182	227	0	0	0	0	0	227
USBS-R-A	41,486	0	(41,486)	0	0	0	0	0	(41,486)
VLTK-R-A	249,903	171,883	(78,020)	0	0	0	0	0	(78,020)
VTPR-R-A	256,444	0	(256,444)	0	0	0	0	0	(256,444)
ZERS-R-A	45,234	12,722	(32,512)	0	0	0	0	0	(32,512)
ZJAD-R-A	102,510	0	(102,510)	0	0	0	0	0	(102,510)
ZPBL-R-A	686,382	0	(686,382)	0	0	0	0	0	(686,382)
ZTPT-R-A	664,191	0	(664,191)	0	0	0	0	0	(664,191)
_1011936	116,491	0	(116,491)	0	0	0	0	0	(116,491)
_1279467	6,407,175	0	(6,407,175)	0	0	0	0	0	(6,407,175)
_1345869	494,632	0	(494,632)	0	0	0	0	0	(494,632)
<b>Prioritetne akcije</b>									
CMEG-P-A	2,500,000	0	(2,500,000)	0	0	0	0	0	(2,500,000)
<b>Akcije ZIF</b>									
BLKP-R-A	129,418	62,664	(66,754)	0	0	0	0	0	(66,754)
BRSP-R-A	32,101	15,205	(16,897)	0	0	0	0	0	(16,897)
INVP-R-A	68,754	36,278	(32,476)	0	0	0	0	0	(32,476)
KRIP-R-A	113,206	87,244	(25,962)	0	0	0	0	0	(25,962)
ZPTP-R-A	47,521	37,600	(9,922)	0	0	0	0	0	(9,922)
<b>Ukupno</b>	<b>63,669,905</b>	<b>21,479,683</b>	<b>(34,225,136)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>(7,965,087)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>(42,190,223)</b>

Napomene na narednim stranama  
čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

**IZVJEŠTAJ O ISPLATAMA POVEZANIM LICIMA**  
**za period 01.01. do 31.12.2009. godine**

u KM

	Iznos isplate	Svrha isplate
Društvo za upravljanje investicionim fondovima "Polara invest" a.d. Banjaluka	1,491,368	provizija za upravljanje Fondom
<b>UKUPNO isplate</b>	<b>1,491,368</b>	

Napomene na narednim stranama  
čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

# NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

## 1. OSNIVANJE I DJELATNOST FONDA

Pun naziv firme:

Zatvoreni investicioni fond «POLARA INVEST FOND» a.d. Banjaluka.

Skraćeni naziv firme:

ZIF «POLARA INVEST FOND» a.d. Banjaluka

Sjedište: Banjaluka, Ulica Veselina Masleše broj 1

Matični broj: 1957503

Šifra djelatnosti : 65.230-ostalo finansijsko posredovanje

Djelatnost Fonda je prikupljanje novčanih sredstava javnom ponudom svojih neograničeno prenosivih akcija i ulaganje tih sredstava, uz uvažavanje načela disperzije rizika i upravljanje akcionarskim društvima čije akcije Fond drži u svom portfelju, uz uvažavanje investicionih ciljeva i politike Fonda.

Društva za upravljanje privatizacionim investicionim fondom «POLARA INVEST» a.d. Banjaluka (koje se sada naziva Društvo za upravljanje investicionim fondovima «POLARA INVEST» a.d., u daljem tekstu: Društvo) je u skladu sa Zakonom o privatizacionim investicionim fondovima i društvima za upravljanje privatizacionim fondovima («Službeni glasnik RS» br.24/98, 63/02 i 67/05), a na osnovu Rješenja Komisije za hartije od vrijednosti Republike Srpske broj 04-UP-041-R-958/02 od 05.06.2002. godine, osnovalo Privatizacioni investicioni fond «POLARA INVEST FOND» a.d., u ime i za račun ulagača vaučera-osnivača Fonda, koji je bio upisan u Sudski registar Osnovnog suda u Banjaluci 19.06.2002. godine.

Rešenjem Komisije za hartije od vrijednosti Republike Srpske broj 01-UP-041-2748/07 od 03.07.2007. godine data je dozvola za transformaciju Privatizacionog investicionog fonda «POLARA INVEST FOND» a.d. Banjaluka u Zatvoreni investicioni fond sa javnom ponudom «POLARA INVEST FOND» a.d. Banjaluka (u daljem tekstu: Fond), izvršen je upis Fonda u Registar fondova kod Komisije za hartije od vrijednosti Republike Srpske i dodjeljen mu je identifikacioni broj ZJP-7.

Usklađivanje sa Zakonom o investicionim fondovima (Službeni glasnik RS broj: 92/06 od 22.09.2006. godine), promjena naziva, promjena sjedišta-bliže adrese i lica ovlaštenog za zastupanje Fonda je upisano u sudski registar 21.03.2008. godine kod Osnovnog suda u Banjaluci, registarski uložak broj 7-17-00, na osnovu Rješenja suda broj 071-0-REG-08-000690.

Fond je osnovan na neodređeno vrijeme.

Osnovni kapital Fonda iznosi 94.035.872 KM i podijeljen je na 1.679.212 akcija nominalne vrijednosti 56 KM.

Akcije Fonda su uvrštene u berzansku kotaciju pod oznakom PLRP-R-A.

Organi Fonda su Glavna skupština, koju čine akcionari Fonda i Nadzorni odbor Fonda.

Poslove utvrđivanja vrijednosti imovine Fonda obavlja Centralni registar hartija od vrijednosti Republike Srpske, a na osnovu Ugovora o obavljanju poslova utvrđivanja vrijednosti imovine Fonda broj 192-01/07 od 04.12.2007. godine koji je Društvo zaključilo sa Centralnim registrom hartija od vrijednosti a.d. Banjaluka.

Transakcije trgovanja hartijama od vrijednosti Fonda se obavljaju preko berzanskih posrednika sa kojima je Društvo zaključilo Ugovore o brokerskom posredovanju. U 2009. godini ove transakcije su obavljane preko berzanskog posrednika «Eurobroker» a.d. Banjaluka, VGT Broker i Monet broker a.d. Banjaluka.

U pravnom prometu sa trećim licima u ime i za račun Fonda, istupa Društvo, osim u pravnom prometu sa Društvom kada Fond istupa u svoje ime i za svoj račun. Međusobna prava i obaveze Društva i Fonda u vezi sa osnivanjem i upravljanjem Fondom su utvrđene Ugovorom o upravljanju zatvorenim investicionim fondom.

## **2. OSNOVE ZA SASTAVLJANJE FINANSIJSKIH IZVJEŠTAJA**

Prema odredbama Zakona o računovodstvu i reviziji Republike Srpske (“Službeni glasnik RS” broj 36/09), čije odredbe se primjenjuju na sva privredna društva uključujući i investicione fondove i društva za upravljanje investicionim fondovima, u Republici Srpskoj se primjenjuju sledeći propisi iz oblasti računovodstva i revizije:

- Međunarodni računovodstveni standardi (IAS),
- Međunarodni standardi finansijskog izveštavanja (IFRS),
- Međunarodni standardi revizije (ISA),
- Međunarodni računovodstveni standardi za javni sektor (IP-SAS),
- Kodeks etike za profesionalne računovođe i prateća uputstva, objašnjenja i smjernice koje donosi Odbor za međunarodne računovodstvene standarde (IASB) i
- sva prateća uputstva, objašnjenja i smjernice koje donosi Međunarodna federacija računovođa (IFAC).

Društva za upravljanje investicionim fondovima u svom poslovanju, vođenju poslovnih knjiga i sastavljanju finansijskih izvještaja po polugodišnjem i godišnjem računu, pored navedenih, primjenjuju sledeće propise:

- Zakon o investicionim fondovima («Službeni glasnik RS» br.92/06);
- Zakon o računovodstvu i reviziji Republike Srpske ((«Službeni glasnik RS» br. 36/09);
- Zakon o tržištu hartija od vrijednosti («Službeni glasnik RS» br.92/06 i 34/09);
- Zakon o privrednim društvima ((«Službeni glasnik RS» br. 127/08 i 58/09);
- Zakon o porezu na dobit («Službeni glasnik RS» br.91/06)
- Zakon o porezu na dohodak («Službeni glasnik RS» 91/06, 128/06 i 120/08);
- Zakon o porezima na imovinu («Službeni glasnik RS» br. 51/01,53/07);
- Pravilnik o sadržaju, rokovima i obliku izvještaja investicionih fondova, društava za upravljanje i banke depozitara ((«Službeni glasnik RS» br. 75/09);
- Uputstvo o sadržaju revizorskih izvještaja za investicione fondove i emitente sa javno emitovanim hartijama od vrijednosti ((«Službeni glasnik RS» br. 29/09);
- Pravilnik o metodologiji za utvrđivanje neto vrijednosti imovine privatizacionog investicionog fonda i obračunu provizije za upravljanje ((«Službeni glasnik RS» br.42/02,42/03,58/04 i 87/05);
- Pravilnik o utvrđivanju vrijednosti imovine investicionog fonda i obračunu neto vrijednosti imovine po udjelu ili po akciji investicionog fonda ((«Službeni glasnik RS» broj 102/07 i 4/08);
- Pravilnikom o kontnom okviru, sadržini računa u kontnom okviru i sadržini i formi finansijskih izvještaja za investicione fondove ((«Službeni glasnik RS» br. 101/09);
- Pravilnik o reviziji finansijskih izvještaja u RS ((«Službeni glasnik RS» br.120/06);

- Pravila poslovanja depozitara investicionih fondova («Službeni glasnik RS» br.4/08);
- Prospekt Zatvorenog investicionog fonda «POLARA INVEST FOND» a.d. Banjaluka;
- Drugi pravni i interni propisi.

Finansijski izvještaji Fonda su prikazani u formatu koji je propisan Pravilnikom o kontnom okviru, sadržini računa u kontnom okviru i sadržini i formi finansijskih izvještaja za investicione fondove («Službeni glasnik RS», broj 101/09).

Finansijski izvještaji su sastavljeni za godinu koja se završava na dan 31.12.2009. godine i iskazani su u Konvertibilnim markama (KM).

### **3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA**

#### **3.1. Prihodi Fonda**

*Poslovni prihodi* investicionih fondova obuhvataju prihode koji nastaju iz poslovanja.

Poslovni prihodi Fonda se sastoje od prihoda od dividendi koji obuhvataju prihode po osnovu ostvarenog prava na dividendu iz akcija koje Fond drži u svom portfelju;

*Realizovani dobiti* investicionih fondova obuhvataju dobitke koji nastaju pri prodaji hartija od vrijednosti, promjeni kursa stranih valuta i prodaji nekretnina.

Realizovani dobiti Fonda se sastoje od realizovanih dobitaka na prodaji hartija od vrijednosti koji obuhvataju dobitke ostvarene prodajom hartija od vrijednosti po cijenama višim od njihove knjigovodstvene vrijednosti.

*Nerealizovani dobiti* investicionih fondova obuhvataju pozitivne efekte promjene fer vrijednosti hartija od vrijednosti, nekretnina i finansijskih derivata do visine prethodno iskazanih rashoda za ta sredstva po osnovu vrijednosnog usklađivanja, kao i drugih ukidanja ispravki vrijednosti po osnovu vrijednosnog usklađivanja u skladu sa MRS 16, MRS 38, MRS 36 i drugim relevantnim MRS/MSFI i usvojenom računovodstvenom politikom.

*Finansijski prihodi* investicionih fondova obuhvataju prihode od kamata i ostale finansijske prihode (osim dividendi i kamata koje fond ostvaruje po osnovu dužničkih hartija od vrijednosti i po osnovu depozita).

#### **3.2. Rashodi Fonda**

*Poslovni rashodi* investicionih fondova obuhvataju rashode koji su uslovljeni obavljanjem poslovne aktivnosti. Poslovni rashodi Fonda se sastoje od:

- Naknada Društvu za upravljanje Fondom je obračunata na osnovu Zakona o investicionim fondovima («Službeni glasnik RS» br.92/06) i Pravilnika o utvrđivanju vrijednosti imovine investicionog fonda i obračunu neto vrijednosti imovine po udjelu ili po akciji investicionog fonda (Službeni glasnik RS broj 102/07 i 4/08), odnosno u skladu sa Prospektom i Statutom Fonda. Shodno tome, Društvo ima pravo na godišnju naknadu za upravljanje Fondom u

iznosu od 3,5% prosječne godišnje neto vrijednosti imovine Fonda. Stopa provizije je utvrđena na godišnjem nivou, te se obračun vrši zavisno od broja dana vrednovanja.

Obračun naknade za upravljanje Fondom vrši Depozitar (Centralni registar hartija od vrijednosti Republike Srpske), po ugovoru, a Fond mu po tom osnovu plaća naknadu;

- Troškova kupovine i prodaje HoV-a, podrazumevaju iznose transakcionih troškova, kao što su provizije brokerskim kućama, provizije berzi i provizija centralnom registru;
- Ostalih dozvoljenih rashoda Fonda koji predstavlja ukalkulisani iznos troška za izveštajni period.

*Ralizovani gubici* investicionih fondova obuhvataju gubitke nastale pri prodaji hartija od vrijednosti, promjeni kursa stranih valuta, prodaji nekretnina i ostale realizovane gubitke.

Ralizovani gubici Fonda se sastoje od gubitaka koji su nastali pri prodaju hartija od vrijednosti po cijeni nižoj od knjigovodstvene vrijednosti.

*Nerealizovani gubici* investicionih fondova obuhvataju negativne efekte vrijednosnih usklađivanja hartija od vrijednosti, monetarnih sredstava (osim hartija od vrijednosti), derivata, nekretnina i ostale rashode po osnovu obezvrjeđenja, u skladu sa MRS 36 i drugim relevantnim MRS/ MSFI i usvojenom računovodstvenom politikom.

*Ukupne naknade i troškovi Fonda*, u koje ne ulaze troškovi poreza koje je Fond dužan platiti na imovinu ili dobit i ostale naknade utvrđene posebnim zakonima, ne smiju prelaziti 3.5 % prosječne godišnje neto vrijednosti imovine Fonda po završetku godišnjeg obračunskog perioda. Ukoliko troškovi pređu ovaj dopušteni iznos, iste snosi Društvo.

### **3.3. Kapital**

*Osnovni kapital* Fonda obuhvata akcijski kapital- redovne akcije koji iskazuje nominalnu vrijednost izdatih običnih akcija zatvorenog investicionog fonda.

*Rezerve Fonda* obuhvataju emisionu premiju koja iskazuje pozitivnu razliku između postignute prodajne vrijednosti akcija i njihove nominalne vrijednosti.

*Revalorizacija rezerve* Fonda obuhvataju revalorizacija rezerve po osnovu revalorizacije finansiskih sredstava raspoloživih za prodaju koje iskazuju efekte promjene fer vrijednosti finansijskih sredstava raspoloživih za prodaju.

*Neraspoređena dobit* Fonda obuhvata neraspoređenu dobit tekuće godine.

*Nepokriveni gubitak* Fonda obuhvata nepokriveni gubitak ranijih godina.

*Nerealizovani gubici* Fonda obuhvataju nerealizovane gubitke po osnovu finansijskih sredstava po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha koji iskazuju negativne efekte promjene fer vrijednosti finansijskih sredstava koja se, u skladu sa MRS 39, vrednuju po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha (finansijska sredstva po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha namjenjena trgovanju i finansijska sredstva označena po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha).

### **3.4. Gotovina i gotovinski ekvivalenti**

*Gotovinu i gotovinske ekvivalente* Fonda čine sredstva na poslovnim računima u domaćoj valuti.

### **3.5. Ulaganja Fonda**

*Ulaganja Fonda* predstavljaju ulaganja u finansijska sredstva klasifikovana u grupu finansijskih sredstava raspoloživih za prodaju, u skladu sa MRS 39 i obuhvataju hartije od vrijednosti domaćih emitenata raspoložive za prodaju, odnosno ulaganja u obične i prioritetne akcije pravnih lica, akcije zatvorenih investicionih fondova i udjele u otvorenim investicionim fondovima domaćih emitenata vrijednosti hartija od vrijednosti, domaćih emitenata, koji su u skladu sa MRS 39 klasifikovani u grupu hartija od vrijednosti raspoloživih za prodaju.

### **3.6. Potraživanja**

*Potraživanja Fonda* obuhvataju potraživanja iz aktivnosti Fonda (potraživanja po osnovu prodaje hartija od vrijednosti i potraživanja po osnovu dividendi), te potraživanja od Društva za upravljanje Fondom za refundiranje troškova koja iskazuju vrijednost potraživanja od društva po osnovu refundiranja transakcionih troškova koji su isplaćeni iz sredstava fonda ili obračunati kao obaveza, a koji padaju na teret društva.

### **3.7. Obaveze**

*Obaveze Fonda* obuhvataju obaveze po osnovu troškova poslovanja fonda i obaveze prema Društvu za upravljanje fondom koje nastaju po osnovu naknade za upravljanje i ostale obaveze prema Društvu.

### **3.8. Porezi**

U skladu sa Zakonom o porezu na dodatnu vrijednost, djelatnost klasifikovana pod šifrom 65.230-ostalo finansijsko posredovanje, ne podliježe porezu na dodatnu vrijednost.

Na osnovu Zakona o porezu na dobit Zakona o prezu na dohodak ne postoji obaveza uplate poreza, ni fizičkih ni pravnih lica, na kapitalnu dobit ostvarenu prodajom akcija.

Na osnovu Zakona o porezu na imovinu na akcije Fonda vlasnici akcija ne plaćaju porez na imovinu, niti porez na prenos prava svojine nad akcijama.

Investicioni fondovi ne podliježu obavezi plaćanja ostalih direktnih poreza i poreza na dobit koji se plaćaju na način utvrđen zakonom.

#### 4. PRIHODI

	KM	
Napomena	2009	2008
<b>Poslovni prihodi</b>	1,259,589	184,814
Prihodi od dividendi	1,259,589	184,814
<b>Realizovani dobitak</b>	510,472	130,632
Realizovani dobitci po osnovu prodaje hartija od vrijednosti	510,472	130,632
<b>Finansijski prihodi</b>	2,547	3,740
Prihodi od kamata	2,547	3,740
<b>UKUPNO</b>	1,772,608	319,186

Prihodi od dividendi za godinu koja se završava 31.12.2009. godine prezentovani u iznosu od 1,259,589 KM se odnose na prihod od dividende od učešća u kapitalu akcionarskih društava «Telekoma Srpske» a.d. Banjaluka u iznosu od 1,136,505 KM, «Destilacija» a.d. Teslić u iznosu od 115,708 KM i ZTC «Banja Vrućica» a.d. Teslić u iznosu od 7,375 KM.

Realizovani dobitci za godinu koja se završava 31.12.2009. godine prezentovani u iznosu od 510,472 KM u cjelosti se odnose na dobitke po osnovu prodaje hartija od vrijednosti po cijenama višim od knjigovodstvene vrijednosti.

Finansijski prihodi za godinu koja se završava 31.12.2009. godine prezentovani u iznosu od 2,547 KM se odnose na kamate na depozite po viđenju kod banaka.

#### 5. RASHODI

	KM	
	2009	2008
<b>Poslovni rashodi</b>	644,812	751,388
Naknada društvu za upravljanje	629,865	741,665
Troškovi kupovine i prodaje ulaganja	14,247	7,045
Rashodi po osnovu poreza	700	2,678
<b>Realizovani gubitak</b>	1,071,552	3,183,119
Realizovani gubici na prodaji hartija od vrijednosti	1,071,552	3,183,119
<b>UKUPNO</b>	1,716,364	3,934,507

Godišnja naknada Društvu za upravljanje Fondom za godinu koja se završava 31.12.2009. godine prezentovana u iznosu od 644,812 KM je obračunata u iznosu od 3,5% prosječne godišnje neto

vrijednosti imovine Fonda. Stopa provizije je utvrđena na godišnjem nivou, obračun se vrši mjesečno, zavisno od broja dana vrednovanja.

Troškovi kupovine i prodaje ulaganja za godinu koja se završava 31.12.2009. godine prezentovana u iznosu od obuhvataju naknade Komisiji za hartije od vrijednosti Republike Srpske i provizije berzanskim posrednicima.

Realizovani gubici prezentovani u iznosu od 1,071,552 KM su nastali po osnovu transakcija sa hartijama od vrijednosti Fonda u periodu od 01.01. do 31.12.2009. godine i sastoje se od realizovanih gubitaka po osnovu prodaje hartija od vrijednosti po cijenama nižim od knjigovodstvenih ( 953,080 KM), te realizovanih gubitaka po osnovu smanjenja kapitala emitenata (118,472 KM).

## **6. REALIZOVANI DOBITAK I GUBITAK**

Za 2009. godinu Fond je iskazao realizovani dobitak od ulaganja u iznosu od 53,697 KM koji je prezentovan u bilansu uspjeha. Ovaj realizovani dobitak predstavlja razliku između zbira poslovnih prihoda (1,259,589 KM) i realizovanih dobitaka (510,472 KM) i zbira poslovnih rashoda (644,812KM) i realizovanih gubitaka (1,071,552 KM).

Realizovani dobitak prije, odnosno poslije oporezivanja za godinu koja se završava 31.12.2009. godine iskazan je u iznosu od 56,244 KM i predstavlja zbir realizovanog dobitka (53,697 KM) i finansijskih prihoda (2,547 KM).

## **7. GOTOVINA**

Fond je na dan 31.12.2009. godine iskazao gotovinu u iznosu od 507,808 KM koja se odnosi na sredstva po viđenju kod banaka, najvećim dijelom na poslovnom računu kod Nove banke a.d. Banjaluka (505,953 KM).

## **8. ULAGANJA FONDA**

Ulaganja Fonda na dan 31.12.2009. godine prezentovana u iznosu 21,479,683 KM u cjelosti se odnose na ulaganja u akcije klasifikovane kao finansijska sredstva raspoloživa za prodaju i iskazana su po fer cijenama na dan sastavljanja finansijskih izveštaja, a sve u skladu sa MRS 39.

Ulaganja Fonda na dan 31.12.2009. godine obuhvataju:

- ulaganja u obične akcije pravnih lica (21,240,693 KM) i
- ulaganja u akcije zatvorenih investicionih fondova (238,990 KM).

Početna klasifikacija hartija od vrijednosti Fonda na finansijska sredstva raspoloživa za prodaju i finansijska sredstva po fer vrijednosti kroz bilans uspjeha, sa stanjem na dan 01.01.2008. godine, kao i klasifikacija hartija od vrijednosti kupljenih u periodu od 01.01. do 30.06.2008. godine, je izvršena na osnovu Odluke Upravnog odbora Društva broj UO97/2008 od 29.08.2008. godine. Klasifikacija u periodu 01.01. do 31.12.2009. godine, kao i budućih ulaganja imovine Fonda se vrši u momentu ulaganja.

Fer vrijednost hartija od vrijednosti (akcija) izračunava se mjesečno na dan utvrđivanja vrijednosti imovine Fonda.

Pregled koji slijedi, prikazuje vrijednost portfelja Fonda – ulaganja u akcije, po mjesecima u toku 2009. godine:

	Ulaganja u akcije (u KM)	Index (u odnosu na prethodni mjesec)	Index (u odnosu na 31. januar 2009.)
Na dan 31.01.2009. godine	17,573,008		
Na dan 28.02.2009. godine	18,872,197	107	107
Na dan 31.03.2009. godine	19,467,388	103	111
Na dan 30.04.2009. godine	20,102,069	103	114
Na dan 31.05.2009. godine	18,783,799	93	107
Na dan 30.06.2009. godine	18,090,544	96	96
Na dan 31.07.2009. godine	17,363,955	96	99
Na dan 31.08.2009. godine	18,649,893	107	106
Na dan 30.09.2009. godine	18,540,015	99	106
Na dan 31.10.2009. godine	21,463,624	116	122
Na dan 30.11.2009. godine	21,710,162	101	124
Na dan 31.12.2009. godine	21,479,683	99	122

Vrijednosti ulaganja u akcije Fonda u 2009. godini evidentno je rasla, kao rezultat značajnog rasta cijena akcija preduzeća iz portfelja Fonda. Pojedinačnom analizom promjena cijena akcija preduzeća sa najvećim učešćem u portfelju Fonda, je utvrđeno da je najveći uticaj na porast vrijednosti ulaganja Fonda u 2009. godini imao porast cijena akcija “Telekom Srpske” a.d. Banjaluka, “Unis-fabrika cijevi” a.d. Derventa i “Sarajevo-gas” a.d. Srpsko Sarajevo.

Trend rasta vrijednosti ulaganja u akcije Fonda u toku 2009. godine je uslovio rast ukupne imovine Fonda, odnosno neto imovine Fonda:

**IZVJEŠTAJ O STANJU SREDSTAVA, OBAVEZA I NETO SREDSTAVA FONDA  
u periodu od 01.01. do 31.12.2009. godinu**

	u KM			
	Ukupna imovina	Ukupne obaveze	Neto sredstva	Neto vrijednost po akciji
Jan-09	17,933,477	1,676,935	16,256,542	9.68
Feb-09	19,145,697	1,621,259	17,524,438	10.44
Mar-09	19,961,734	1,644,585	18,317,149	10.91
Apr-09	20,816,952	1,636,856	19,180,096	11.42
May-09	20,642,634	1,642,580	19,000,054	11.31
Jun-09	19,899,376	1,646,975	18,252,401	10.87
Jul-09	18,150,697	673,925	17,476,772	10.41
Aug-09	19,420,387	725,449	18,694,938	11.13
Sep-09	19,246,324	719,558	18,526,766	11.03
Oct-09	22,065,656	729,424	21,336,232	12.71
Nov-09	22,271,436	823,253	21,448,183	12.77
Dec-09	22,006,486	758,578	21,247,908	12.65
Prosječna godišnja neto vrijednost imovine Fonda			<b>18,938,457</b>	

## 9. POTRAŽIVANJA

Potraživanja Fonda sa stanjem na dan 31.12.2009. godine prezentovana u iznosu od 18,994 KM obuhvataju:

- potraživanja po osnovu prodaje hartija od vrijednosti (13,997 KM),
- potraživanje za dividendu iz 2005. godine od GP "Krajina" Banjaluka (4,794 KM) i
- potraživanje od Društva (203 KM).

## 10. IZVJEŠTAJ O NAJVIŠOJ I NAJNIŽOJ VRIJEDNOSTI IMOVINE FONDA

u KM

	01.01.-31.12.2009.	01.01.-31.12.2008.	01.01.-31.12.2007.	01.01.-31.12.2006.	01.01.-31.12.2005.
Najviša vrijednost imovine Fonda	22,271,436	35,525,134	74,390,778	63,270,125	79,398,060
Najniža vrijednost imovine Fonda	17,933,477	13,496,187	36,539,633	53,131,359	58,689,534
Najviša cijena po akciji	6.34	18.34	31.95	14.99	9.30
Najniža cijena po akciji	3.33	5.50	13.22	5.60	5.77

## 11. OBAVEZE FONDA

Obaveze Fonda sa stanjem na dan 31.12.2009. godine prezentovane u iznosu od 758,577 KM najvećim dijelom se odnose na obaveze prema Društvu za upravljanje po osnovu provizije za upravljanje Fondom (757,470 KM).

## 12. KAPITAL FONDA

	01.01.-31.12.2009.				01.01.-31.12.2008.				01.01.-31.12.2007.			
	Broj akcija	Nominalna vrijednost	Premija	Ukupno emitovana vrijednost	Broj akcija	Nominalna vrijednost	Premija	Ukupno emitovana vrijednost	Broj akcija	Nominalna vrijednost	Premija	Ukupno emitovana vrijednost
Broj emitovanih akcija na početku perioda	1,679,212	94,035,872	317,832	94,353,704	1,679,212	94,035,872	317,832	94,353,704	1,679,212	94,035,872	317,832	94,353,704
Emitovane akcije tokom perioda	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prodaja po upisu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Klada	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dividendne akcije	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Povučene akcije	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Ukupan broj emitovanih akcija na kraju perioda</b>	<b>1,679,212</b>	<b>94,035,872</b>	<b>317,832</b>	<b>94,353,704</b>	<b>1,679,212</b>	<b>94,035,872</b>	<b>317,832</b>	<b>94,353,704</b>	<b>1,679,212</b>	<b>94,035,872</b>	<b>317,832</b>	<b>94,353,704</b>
<b>Najviša cijena po akciji</b>		6.3400				18.3400			31.9500			
<b>Najniža cijena po akciji</b>		3.3300				5.5000			13.2200			

Visinu osnovnog kapitala Fonda predstavlja procijenjena vrijednost svih akcija koje je Fond stekao u postupku prikupljanja i zamjene vaučera, a na osnovu Potvrda o rezultatima vaučer ponude koje je izdala Direkcija za privatizaciju Republike Srpske. Visina kapitala Fonda u momentu registracije odgovarala je visini procijenjene vrijednosti akcija preduzeća iz portfelja Fonda i iznosila je 94,353,705 KM.

Nominalna vrijednost jedne akcije iznosi 56 KM i utvrđena je kao zaokružena vrijednost količnika visine kapitala u momentu registracije i broja vaučera koje su građani uložili u Fond. Za svaki uloženi vaučer, građani su dobili po jednu akciju Fonda, tako da je akcijski kapital podijeljen u 1,679,212 običnih akcija.

Emisiona premija, kao razlika između visine kapitala Fonda u momentu registracije i zbira svih emitovanih akcija Fonda po nominalnoj vrijednosti (akcijski kapital), iznosi 317,833 KM.

### **13. REVALORIZACIONE REZERVE**

Revalorizacione rezerve Fonda sa stanjem na dan 31.12.2009. godine prezentovane u iznosu od 34,225,141 KM se odnose na revalorizaciju finansijskih sredstava raspoloživih za prodaju i predstavljaju nerealizovani gubitak iskazan kao razliku između nabavne vrijednosti ulaganja klasifikovanih kao finansijska sredstva raspoloživa za prodaju i njihove fer vrijednosti na dan 31.12.2009. godine.

### **14. DOBITAK TEKUĆE GODINE**

Fond je za godinu koja završava 31.12.2009. godine iskazao realizovani dobitak u iznosu od 56,244 KM kao razliku realizovanih prihoda (poslovni prihodi, realizovani dobitci i finansijski prihodi) sa jedne strane i realizovanih rashoda (poslovni rashodi, realizovani gubici i finansijski rashodi) sa druge strane. Za iznos realizovanog dobitka (56,244 KM) povećana je neto imovina od poslovanja Fonda

### **15. NEPOKRIVENI GUBITAK**

Nepokriveni gubitak Fonda iz prethodnih godina sa stanjem na dan 31.12.2009. godine prezentovan je u iznosu od 30,971,812 KM.

### **16. NEREALIZOVANI GUBITAK**

Nerealizovani gubitak Fonda sa stanjem na dan 31.12.2009. godine iznosi 7,965,087 KM i iskazuje negativne efekte promjene fer vrijednosti ulaganja klasifikovanih kroz bilans uspjeha, odnosno razliku između nabavne vrijednosti ulaganja klasifikovanih kroz bilans uspjeha i njihove fer vrijednosti na dan 31.12.2009. godine.

## 17. BERZANSKI POSREDNICI

Naziv berzanskog posrednika	Vrijednost transakcija 01.01.-31.12.2009.		Plaćena provizija 01.01.-31.12.2009.	
	Iznos u KM	Učešće u %	Iznos u KM	Učešće provizije u vrijednosti akcija
Eurobroker	2,082,531	67	8,662	0.4159
VGT Broker	961,204	31	4,806	0.5000
Monet broker	57,450	2	0	0.0000
<b>UKUPNO</b>	<b>3,101,185</b>	<b>100</b>	13,468	0.9159

## 18. PREKORAČENJA OGRANIČENJA ULAGANJA

u KM

	Vrijednost ulaganja na dan 31.12.2009	Ograničenje	Korekcija
<b>Ograničenje 15% neto vrijednosti imovine</b>			
Sarajevo gas a.d. Istočno Sarajevo	3,239,166	3,196,255	42,911
Telekom Srpske a.d. Banjaluka	5,126,020	3,196,255	1,929,765
<b>UKUPNA KOREKCIJA VRIJEDNOSTI ULAGANJA FONDA</b>			<b><u>1,972,676</u></b>
Ulaganja Fonda			<b><u>21,479,683</u></b>
<b>KORIGOVANA VRIJEDNOST ULAGANJA U AKCIJE</b>			<b><u>19,507,007</u></b>

U skladu sa Zakonom o investicionim fondovima (Službeni glasnik RS broj: 92/06 od 22.09.2006. godine) i Pravilnikom o utvrđivanju vrijednosti imovine investicionog fonda i obračunu neto vrijednosti imovine po udjelu ili po akciji investicionog fonda (Službeni glasnik RS broj 102/07 i 4/08) ukupna imovina investicionog fonda na dan vrednovanja čini zbir svih vrsta imovine koje su Zakonom i podzakonskim aktima propisane kao dozvoljene i koje istovremeno zadovoljavaju kriterije ograničenja ulaganja.

U gornjem pregledu navedena su prekoračenja ograničenja ulaganja Fonda na dan 31.12.2009. godine.

S obzirom da su ova prekoračenja ulaganja posljedica kretanja cijena na tržištu, prema Zakonu i podzakonskim aktima, Društvo ima rok od godinu dana za usklađivanje ulaganja Fonda.

## **19. POVEZANA LICA**

Povezana lica Fonda, saglasno Zakonu o investicionim fondovima (Službeni glasnik RS broj: 92/06 od 22.09.2006. godine) su Društvo za upravljanje, depozitar (Centralni registar hartija od vrijednosti Republike Srpske), revizor, kao i svako drugo lice koje je u prethodne dvije kalendarske godine zaključilo ugovor o obavljanju usluga za potrebe Fonda.

Transakcije sa povezanim licima u 2009. godini su obavljene pod uobičajenim tržišnim uslovima i najvećim dijelom se odnose na obaveze Fonda prema Društvu po osnovu obračunate naknade za upravljanje koje na dan 31.12.2009. godine iznose 757,470 KM. Fond je u bilansu uspjeha za 2009. godinu iskazao rashode po osnovu naknade Društvu za upravljanje u iznosu od 629,865 KM.

Fond u 2009. godini nije imao ulaganja u povezana lica, kao ni prodaju hartija od vrijednosti povezanim licima.

## **20. DOGAĐAJI NAKON DATUMA BILANSIRANJA**

Nakon dana izrade bilansa Fonda, nije bilo događaja koji bi mogli uticati na objektivnost iskazanih bilansa stanja i iskazanih rezultata poslovanja Fonda.

## **21. SUDSKI SPOROVI**

Fond i još tri zatvorena investiciona fonda iz Republike Srpske su u novembru 2009. godine podnijeli zajedničku tužbu protiv tuženih (Vlada RS, Investiciono razvojna banka RS, Elektroprivreda RS a.d. Trebinje i Rudnik i Termoelektrana Ugljevik a.d. Ugljevik) radi naknade štete u predmetu DP "Inženjering Ugljevik II" a.d. Ugljevik u ukupnom iznosu od 52,538,837 KM, koji uključuje i pripadajući iznos za ZIF Polara Invest Fond a.d. Banjaluka u iznosu od 6,407,175 KM.

Prema izjavama rukovodstva Društva, protiv Fonda se ne vode sudski sporovi.

## **22. STALNOST POSLOVANJA**

S obzirom da je 98 % ukupne imovine Fonda uloženo u akcije emitenata, stalnost poslovanja Fonda u najvećem dijelu je uslovljena tržišnim rizikom, koji predstavlja rizik od neizvjesnosti budućih cijena finansijskih instrumenata na veoma nestabilnom tržištu hartija od vrijednosti.

Uz to, prezentovana vrijednost ulaganja bi mogla značajno da se razlikuje od njihovih tržišnih vrijednosti zbog nedovoljne razvijenosti finansijskog tržišta, stabilnosti i likvidnosti kod prometa finansijskim instrumentima, odnosno nestabilnih ekonomskih uslova privređivanja. U slučaju da su tržišne vrijednosti bile na raspolaganju, i razlike bi mogle da budu materijalne u odnosu na finansijske izvještaje.

Prilog 1

**UPOREDNI PREGLED POSLOVANJA FONDA  
u periodu od protekle tri godine**

	u KM		
	2009	2008	2007
Vrijednost neto sredstava	21,247,908	11,128,490	35,056,954
Vrijednost neto sredstava po akciji	12.65	6.63	20.88
Ukupni troškovi	1,716,364	3,934,507	1,274,743
Dobitak / gubitak od ulaganja	56,244	(3,615,321)	(744,347)

**Potvrđeno od strane:**

Predsjednik nadzornog odbora  
ZIF «POLARA INVEST FOND» a.d.  
Banjaluka

---

Direktor  
«POLARA INVEST» a.d.  
Banjaluka

---